



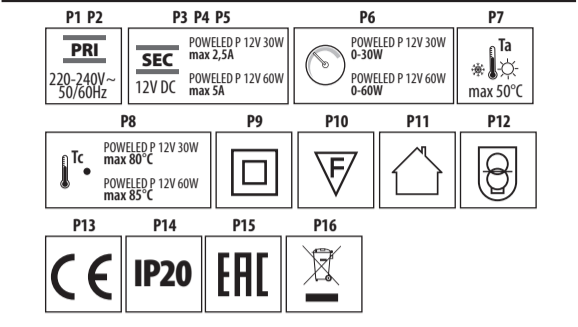
# Kanlux

## POWELED P 12V

PL: Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Štefánikova 379/19, 910 01 Trenčín (HU) Fogalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bacsai út 153/9 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Канака область, Украина Східноукраїнської району, Сторожинецька Боржирія; вул. Соборна, 6/жовтень 15, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea 5/Bietul IA, Sector 4, 042519 Bucharest (RU) ООО Канлукс, ул. Коммунистическая, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс-Энергоинжиниринг, ул. Коммунистическая, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux OOO, Warehous area Copet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, phone: +359 242 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flughafen 21, 44319 Dortmund



2017/09-1 [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)



### INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for feeding low voltage LED lamps (12V).

### MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Use appropriate diameters of the power leads. The end parts of the leads must be isolated at the right length. Lighting circuit leads with length ranging 0,3-2,0m must be used. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Pay particular attention to proper bias (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE).

### FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use.

### USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the short circuit protection is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. In the case of thermal or short circuit protection activation, the power supply must be cut off. A few minute break is recommended before next power-up. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- Nominal parameters on the primary side.
- Rated voltage, frequency.
- Nominal parameters on the secondary side.
- Rated voltage.
- Maximum current.
- Total maximum load power.
- Maximum rated ambient temperature that the product can be exposed to.
- Maximum casing temperature.
- Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
- Use only indoors.
- Protective transformer resistant to short circuit.
- Product meets the requirements of EU directives.
- Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
- Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.  
P16: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Use items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

### COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### VERWENING / ANWENDUNG

Für die Speisung von LED-Leuchten mit niedriger Spannung (12V) vorgesehenes Produkt.

### MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Verwenden Sie einen angemessenen Durchmesser der Versorgungsleitungen. Die Enden der Leitungen müssen auf einer entsprechenden Länge abisoliert werden. Für den Leuchtkörper müssen Leitungen mit einer Länge von 0,3-2,0m verwendet werden. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Achten Sie besonders auf die Polarität der Leitungen. (+ - POSITIV, - - NEGATIV).

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.  
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Im Falle eines Auslösers der thermischen Sicherung oder der Durchbrechungsfür Stromüberstrom abgesichert werden. Vor dem erneuten Anschließen wird eine mehrminütige Pause empfohlen. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

### ERKLÄRUNGEN ZU DEN VERBODENEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- Nennparameter auf der primären Seite.
- Nennspannung, Frequenz.
- Nennparameter auf der sekundären Seite.
- Nennspannung.
- Maximaler Strom.
- Summrische maximale Leistungsentnahme.
- Maximale Umgebungstemperatur, der das Produkt ausgesetzt werden darf.
- Maximale Oberflächentemperatur des Produkts, auf die es sich erwärmen kann.
- Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolation verwendet wird.
- Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
- Nur für die Verwendung im Innenbereich.
- Gegen Kurzschluss beständiger Sicherheitstransformator.
- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- Schutz gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
- Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

### Umweltschutz

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.  
P16: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Eine Sonderbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilt die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauft nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à alimenter les lampes LED basse tension (12V).

### INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Utiliser les diamètres des câbles d'alimentation bien assortis. Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée. Utiliser les câbles du circuit d'éclairage d'une longueur de 0,3 à 2,0m. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Faire une attention particulière à la bonne polarisation des câbles. (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE).

### CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.  
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE  
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. En cas de mise en marche de la protection thermique et celle contre les courts-circuits découper la tension d'alimentation. Avant le réaliment il est recommandé de faire l'intervalle de quelques minutes. Il est recommandé de contrôler si tous les raccords et les éléments du système d'éclairage sont corrects.  
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS  
P1: Paramètres nominaux de côté primaire.  
P2: Tension nominale, fréquence.  
P3: Paramètres nominaux de côté secondaire.  
P4: tension nominale.  
P5: Courant maximal.  
P6: Puissance maxi. cumulée de la charge.  
P7: Température nominale maximale de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.

P8: Température maximale de la surface du produit jusqu'à laquelle il peut se réchauffer.

P9: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.  
P10: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.

- Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
- Transformateur de sécurité résistant au court-circuit.
- Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- Protection contre les états solides dépassant 12mm.
- Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.  
P16: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Surtouts principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

### REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato ad alimentare lampade a LED a bassa tensione (12V).

### ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. È necessario adottare particolare cautela. Utilizzare cavi di alimentazione di diametro appropriato. I terminali dei cavi devono essere isolati per la lunghezza appropriata. Deve essere utilizzato un cavo per il circuito d'illuminazione di lunghezza compresa tra 0,3-2,0m. Schema di assemblaggio: vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Prestare particolare attenzione alla correttezza della polarità di cablaggio. (+ - POSITIVO, - - NEGATIVO).

### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni.  
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE  
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. In caso di attivazione della protezione termica o di corto circuito, è necessario scollegare la tensione di alimentazione. Prima di riaccendere, è consigliata una pausa di alcuni minuti. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutte le connessioni e dei componenti del sistema di illuminazione.  
SPEGLIAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI  
P1: Parametri nominali sul lato originario.  
P2: Tensione nominale, frequenza.  
P3: Parametri nominali sul lato modificato.  
P4: Tensione nominale.  
P5: Corrente massima.  
P6: Potenza massima complessiva di carico.  
P7: Massa temperatura ambiente nominale a cui il prodotto può essere esposto.  
P8: Massima temperatura alla quale si può riscaldare la superficie del prodotto.  
P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.  
P10: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.  
P11: Utilizzare solo in ambienti interni.  
P12: Trasformatore di sicurezza resistente al corto circuito.  
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.  
P16: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non coprire il prodotto. Assicurarsi che le istruzioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'osservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do zasilania niskonapięciowych lamp LED (12V).

### MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających. Końce przewodów należy odizolować na odpowiednią długość. Należy stosować przewody obwodu oświetleniowego o długości z zakresu 0,3-2,0m. Schemat montażu patrz załączniki. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Zwrócić szczególną uwagę na poprawność polaryzacji przewodów. (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE).  
CECHY FUNKCJONALNE  
Wyrób użytkować wewnątrz pomieszczeń.  
ZAŁĘCZENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA  
Nie należy wykonywać żadnych czynności zasilania po wystąpieniu wycieku. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wycieku. Zapewnić właściwy dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. W przypadku zadziałania zabezpieczenia termicznego lub zwarcowego należy odłączyć napięcie zasilające. Przed ponownym zamknięciem zaleca się kilkunastominutową przerwę. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego.  
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI  
P1: Znamionowe parametry po stronie pierwotnej.  
P2: Napięcie znamionowe, częstotliwość.  
P3: Znamionowe parametry po stronie wtórnej.  
P4: Napięcie znamionowe.  
P5: Prąd maksymalny.  
P6: Sumaryczna maksymalna moc obciążenia.  
P7: Znamionowa maksymalna temperatura otoczenia, na którą może być narazony wyrób.  
P8: Maksymalna temperatura powierzchni wycieku do której może się ogrzać.  
P9: Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmoconna.  
P10: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wycieku w na podłożu z materiału normalnie palnego.  
P11: Stosować tylko wewnętrznie czyszczenie.  
P12: Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie.  
P13: Wyrób spełnia wymagania Dyrektywni Unii Europejskiej (UE).  
P14: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.  
P15: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.

### OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.  
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnej zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrób tak może być składowany, pod warunkiem, że z innymi odpadami, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwienia. Wyrób tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbiierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbiierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawca. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. W przypadku zakupu nowego wycieku w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wycieku na danym obszarze.

### UWAGI / WSKAZÓWKI

nie stosowanie się do załączonej niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia ciała oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania załączonej niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### URCENIE / POUŽITÍ

Vyrábek určeny k napájení nízkonapěťových halogenových lamp LED (12V).

### MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Používat správně zvolené průměry napájecích linek. Koncovky kabelů správně izolovat v příslušné délce. Používat vodiče osvětlovacího obvodu s délkou v rozsahu 0,3-2,0m. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedeny. Zvláště si všimněte správné polarizace vedení. (+ - POSITIV, - - NEGATIVE).  
FUNKČNÍ VLASTNOSTI  
Vyrábek používat vnitřní místnosti.  
POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA  
Udržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydně. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakrývat vyciek. Zajistit volný přísun vzduchu. Vyrábek se nesmí přehřívat nad doporuženou teplotu. Pokud zařuzenie termicke nebo zkratové zajištení je nutno odpojit zdroj. Před prvním použitím se z doporucení kontakt niekoľik minút. Doporučuje sa kontrolovať správnosť všetkých spojení a prvky systému osvetlenia.

### VYSVETLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

P1: Nominální parametry na prvotní straně.  
P2: Nominální napětí, frekvence.  
P3: Nominální parametry na druhotné straně.  
P4: Nominální napětí.  
P5: Maximální proud.  
P6: Sumární maximální příkon zatížení.  
P7: Maximální nominální teplota prostředí, v němž se výrobek může nacházet.  
P8: Maximální teplota povrchu výrobku, na kterou se tento může nagřát.  
P9: Třída II. Vyrábek, v ktorom ochrana před urazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použítá dvoji izolace alebo posílená izolace.  
P10: Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/n na podkladu z normálně hořlavého materiálu.  
P11: Používat pouze vnitřní místnosti.  
P12: Bezpečnostní transformátor odolný proti zkrátům.  
P13: Vyrábek splňuje požadavky nariadení Evropskej Unie (EU).  
P14: Ochrana před cizími tělesy většími než 12mm.  
P15: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území cílní unie.  
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ  
Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučuje se třídit použitá odpady.

P16: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat do jiných odpadků. nedodržení tohoto zázku bude trestáno pokoutu. Tyto výrobky mohou být lidškému zdrávju škodlivé. Vodiče by zvlášť zracovány utvářenými, nieny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úrady alebo prodejce tohoto zboží. Správne označené zboží může také prevádzu predcvi, v prípade náaku nového výrobku v množstvi niekoľko vietstíh než nové zboží druhu druhu. Vyše uvedená pravda je týkajú oblasti Evropskej Unie. V jiných státek je nutno držet se předstupu tam platných. V dane oblasti doporujeme kontakt s distributorom daného výrobku.

### POZNÁMKY / DOPORUČENIA

Nedodržanie pokynov tohto návodu môže zapríčiniť požár, opaření, zranení elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržání pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### URČENIE / POUŽITIE

Vyrábek určeny na napájanie nízkonapätových lámp LED (12V).

### MONTÁŽ

Technické zmeny sú vyhrazené. Pred prístupnením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatnosť. Použite správne vybrate priemery napájacích vodičov. Konce vodičov odizolujte na príslušnú dĺžku. Používajte vodiče osvetľovacieho obvodu s dĺžkou v rozmedzí 0,3-2,0m. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa overte osobitne ohľadne správnosti mechanickej upevnenia a elektrického prepajenia. Dajte zvláštny pozor na mechanickú a elektrickú izoláciu vedení. (+ - POSITIV, - - NEGATIV).  
FUNKČNÉ VLASTNOSTI  
Vyrábek na použitie vnutri miestnosti.  
POKYNY K PREVÁDZKE / UDRŽBA  
Udržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Vyrábek nezakrývajte. Zabezpečte volný prísun vzduchu. Vyrábek sa môže zahrievať do určenej teploty. V prípade zaľuhovania termickej alebo zkratovej ochrany odpojte napájacie napätie. Pred opätovným zapnutím sa odporúča kontrolovať kvalitu výroby s prijatými štandardami na území celej unie.  
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.  
P16: Toto označenie poukazuje na nutnosť sebracieho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmiejú pod hrobu pokouty, vyhazovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdrávju, vyzývajú špeciálnu formu spracovania / spaťného získavania / recyklingu / užitia. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu / odboru poskytujú miestne úrady a predajú tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátaná predajcovi, a to v prípade náaku nového výrobku v množstve nie väčšom ako novo kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej Unie. V prípade iných krajín doždžite informácie o miestach zberu v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distributora nášho výrobku na danom území.  
POZNÁMKY / POKYNY  
Nedodržanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požáru, opaření, urazov elektrickým prúdom, telesným urazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrobcích značky Kanlux sú dostupné na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### VYSVETLVKY POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité parametre na primárnej strane.  
P2: Menovité napätie, frekvencia.  
P3: Menovité parametre na sekundárnej strane.  
P4: Menovité napätie.  
P5: Maximálny prúd.  
P6: Súhrnný maximálny výkon zaťaženia.  
P7: Menovitá maximálna teplota okolia, ktorej môže byť výrobok vystavený.  
P8: Maximálna teplota povrchu výrobku, na ktorú sa môže zahriať.  
P9: Trieda II. Vyrábek, v ktorom ochrana proti urazom elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitae alebo spevnenej izolácie.  
P10: Symbol znamená možnosť inštalácie a používania výrobku v/n na podloží z materiálu normálne horľavého.  
P11: Používať iba v interieroch.  
P12: Bezpečnostný transformátor odolný proti skratu.  
P13: Vyrábek splňa požadavky nariadení Európskej Unie (EU).  
P14: Ochrana proti cizím telám s veľkosťou nad 12mm.  
P15: Prehlásenie o shode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území celej unie.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.  
P16: Toto označenie poukazuje na nutnosť sebracieho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmiejú pod hrobu pokouty, vyhazovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdrávju, vyzývajú špeciálnu formu spracovania / spaťného získavania / recyklingu / užitia. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu / odboru poskytujú miestne úrady a predajú tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátaná predajcovi, a to v prípade náaku nového výrobku v množstve nie väčšom ako novo kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej Unie. V prípade iných krajín doždžite informácie o miestach zberu v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distributora nášho výrobku na danom území.

### POZNÁMKY / POKYNY

Nedodržanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požáru, opaření, urazov elektrickým prúdom, telesným urazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výrobcích značky Kanlux sú dostupné na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



### RENDELÉTES / ALKALMAZÁS

A termék alkalmas a töpfeszítészűző (12V) LED izok táplálására.

### SZERELÉS

Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kiképzett áram mellet kell végezni. A szerelés különös óvatossággal igényel! Zárulással a megfelelő átmérőű táplázókabeleket. A vezetékvezeték szélessége a megfelelő hosszúsággal



притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Да се потребяват правилно избрани диаметри захранващите кабели. Краищата на кабелите да се изолира на правилна дължина. Да се използва кабели на осветителната схема дълги на 0,3-2,0m. Схема на монтаж: виж илюстрация. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Да се обърне специално внимание на точността на полпнрността на кабелите. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE).

### ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРОДУКТА ВЪТРЕ В ПОМЕЩЕНИЯТА.

#### ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и цед под охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. В случай на активиране на термична защита или защита от късо съединение, изключете захранващото напрежение. Преди повторното включване препоръчително е да се прекъсне за няколко минути. Препоръчително е да се провери верността на всички връзки и елементи на осветителната система.

#### ОБЪЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

- P1: Номинални параметри на първичната страна.
- P2: Номинално напрежение, честота.
- P3: Номинални параметри на вторичната страна.
- P4: Номинално напрежение.
- P5: Максимален ток.
- P6: Максимална обща мощност на натоварване.
- P7: Максимална номинална температура на околната среда, на която може да бъде изложен продуктът.
- P8: Максимална температура на повърхността на продукта, до която той може да се стопи.
- P9: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
- P10: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/вънху повърхност от нормално запалима материал.
- P11: Използвайте само вътре в помещениета.
- P12: Трансформатор за безопасност устойчив от късо съединение.
- P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
- P14: Защита срещу твърди тела големи над 11мм.
- P15: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митическия Съюз

#### ОПАЗБЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистота и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.  
P16: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърлите в кофа за обикновено боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на таква оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

#### RU BY

#### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие изготовлено для питания лампочек LED с низким напряжением (12V).  
**УСТАНОВКА**  
Технические изменения запрещены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать в соответствии с соответствующими нормами. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Использовать провода питания с соответствующим диаметром. Окончания проводов следует изолировать на соответствующую длину. Следует использовать провода осветительной цепи длиной в границах 0,3-2,0м. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Обратите особое внимание на исправность поляризации проводов. ("+" - ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ, "-" - ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ!).

#### ФУНКЦИОНАЛНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.  
**СОВЕТА ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**  
Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистите исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. В случае активности предохранителя, отвечающего за температуру или замыкание, следует выключить питающее напряжение. Перед повторным подключением следует сделать перерыв на несколько минут. Рекомендуется контролировать исправность всех соединений и элементов системы освещения.

#### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Номинальные параметры на первичной стороне.
- P2: Напряжение номинальное, частота.
- P3: Номинальные параметры на вторичной стороне.
- P4: Напряжение номинальное.
- P5: Максимальный ток.
- P6: Суммарная максимальная мощность нагрузки.
- P7: Номинальная максимальная температура окружающей среды, в которой может работать изделие.
- P8: Максимальная температура поверхности изделия при его нагревании.
- P9: Класс В. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исключает также применение двойной или подсилена изолация.
- P10: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного строяемого материала.
- P11: Применять только внутри помещений.
- P12: Трансформатор безопасности устойчив к замыканию.
- P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
- P14: Защита от проникновения твердых предметов размером больше 11мм.
- P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции утвержденным стандартам на территории таможенного союза

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забудьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов  
P16: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов, подлежащих утилизации. Различные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему стандартов марки Kanlux доступна на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

#### UA

#### ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для живлення низьковольтних лампочок LED (12V).  
**МОНТАЖ**  
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Використовувати проводи живлення відповідного перерізу. Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Необхідно використовувати проводи ланцюга освітлення від 0,3 до 2,0м. Схема монтажу: див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення виконані правильно. Особливу увагу звернути на відповідність полярності проводів. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE).

#### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.  
**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**  
Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб встигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. У випадку спрацювання термозахисту чи захисту від короткого замикання необхідно відключити живлення. Перед повторним вмиканням рекомендується зробити кількахвилинну паузу. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

#### П'ЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номинальні параметри на первинній стороні.
- P2: Номинальна напруга, частота.
- P3: Номинальні параметри на вторинній стороні.
- P4: Номинальна напруга.
- P5: Максимальний струм.
- P6: Загальна максимальна потужність навантаження.
- P7: Максимальна номинальна температура середовища середовища допустима для виробу.
- P8: Максимальна температура поверхні виробу, до якої він може нагрітися.
- P9: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
- P10: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.
- P11: Використовується лише всередині приміщень.
- P12: Трансформатор безпеки стійкий до короткого замикання.
- P13: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
- P14: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 11мм.
- P15: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного Союзу

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.  
P16: Це позначення вказує на необхідність розділяти використані електричні та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

#### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та звадати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

#### LV

#### PAŠKIRTIS / TAİKUMAS

Gaminys skirtas maitinti žemosios įtampos LED lemputes (12V).  
**MONTAVIMAS**  
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipaikinti su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaldinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinias ypatingas atsargumas. Reikia laikyti tinkamus maitinimo laidų diametrus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu. Reikia naudoti apšvietimo grandinės laidus, kurių ilgis yra diapazone 0,3-2,0m. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai

#### suinunatas. Nukreipkite dėmesį ypač laidų poliarizacijos tinkamumą. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE).

**FUNKCIONALNO BRUŽAJE**  
Gaminys skirtas vartoti patalpu viduje.  
**EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS**  
Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Terminai arba trumpųjų junginių apsaugai įsijungus, reikia atjungti maitinimo įtampą. Prieš pakartotinį įjungiant, rekomenduojama keletos minučių pertrauka. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.  
**VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS**  
P1: Nominalieji parametrai pirmineje puseje.  
P2: Nominali įtampa, dažnis.  
P3: Nominalieji parametrai šalutineje puseje.  
P4: Nominali įtampa.  
P5: Maksimali srovė.  
P6: Bendra maksimali apkrovos galia.  
P7: Nominali maksimali aplinkos temperatūra, kurios poveikis nesukelia pavojaus gaminiui.  
P8: Maksimali gaminio paviršiaus temperatūra iki kurios jis gali įšilti.  
P9: II klase. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.  
P10: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.  
P11: Vartoti tik patalpu viduje.  
P12: Apsauginis transformatorius atsparus trumpiesiems jungimams.  
P13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.  
P14: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.  
P15: Atitikties sertifikatas patvirtintantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Mutinės Sąjungos teritorijoje standartus.

**APLINKOSAUGA**  
Rūpininkites svarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.  
P16: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patenkinti gaminių negalima švėsti i komunaliniu atliekų savartyne kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Koje gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonų sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukenkmsinimą, antrinį panaudojimą. Taip palaikinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektriinių įrenginių surinkėju. Informacijos dėl surinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perleistas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kieku kuris neperežengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minetas taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkančio teritorijoje.  
**PASTABOS / NURODYMAI**  
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją Kanlux markes gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nėra atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Kompanija Kanlux SA atliuzia za soioo pavar vnositi zmini v instrukciju - potocna verzija dla skacuvania na saityi [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

#### LV

#### IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts mērspreigma lampu LED (12V) piegādei.  
**MONTĀŽA**  
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūtī īpaši piesardzīgām. Lietojiet piemērotus barošanas vadu diametrus. Vadu gali jāizole piemērotā garumā. Jālieto apgaismojuma ķēdes vadi, kādu garums ir diapazonā 0,3-2,0m. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāparīcinātas, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Pievērsiet īpašu uzmanību vadu polaritātes pareizībai. ("+" - POSITIVE, "-" - NEGATIVE).

**FUNKCIONALAS IPASIBAS**  
Izstrādājums jālieto tikai iekšā.  
**EKSPLUATACIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**  
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiē izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gadījumā, kad ieslēdzas termiņskā vai išslēguma aizsardzība, jāatvieno elektriskā strāva. Pirms atkārtotas ieslēgšanas ieteicams paveikt dažus minūšu pārtraukumus. Ieteicams izmantot apzīmētus vadus.  
**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**  
P1: Nominalie parametrai primārāj pusē.  
P2: Nominalāis spriegums, frekvence.  
P3: Nominalie parametrai sekundārā pusē.  
P4: Nominalāis spriegums.  
P5: Maksimalā strāva.  
P6: Kopīga maksimalā piepūles jauda.  
P7: Nominalā maksimalā apkārtnes temperatūra, kādas iedarbībai var būt izstādīts izstrādājums.  
P8: Maksimalā izstrādājuma virsmas temperatūra līdz kādas tas var iesildīties.  
P9: Klase II. izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.  
P10: Simbolis nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/vīrsnā no normāli uzliesmojošā materiāla.  
P11: Lietot tikai telpu iekšā.  
P12: Drošības transformators izturīgs uz išslēgumu.  
P13: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).  
P14: Aizsardzība no cietām vielām kas ar lielākas nekā 12mm.  
P15: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.  
**VIDES AIZSARDZĪBA**  
Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.  
P16: Šas apzīmējums rāda ka ir vājadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neapziēdas gadījumā paredzt naudas sodus, nedrīkst iznest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie piepras specialā tipa pārstrādāšanas / otrreizējā izmantošana / reikiēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdot attiecīgajai lietoto elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņēšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu ar arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jaunus izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkts iekārtas daudzumu. Iepirkšmīnēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskās noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar musu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.  
**PIEZĪBAS / NORĀDĪJUMI**  
Šis instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papīlu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux SA nenes atbildību par šķam kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

